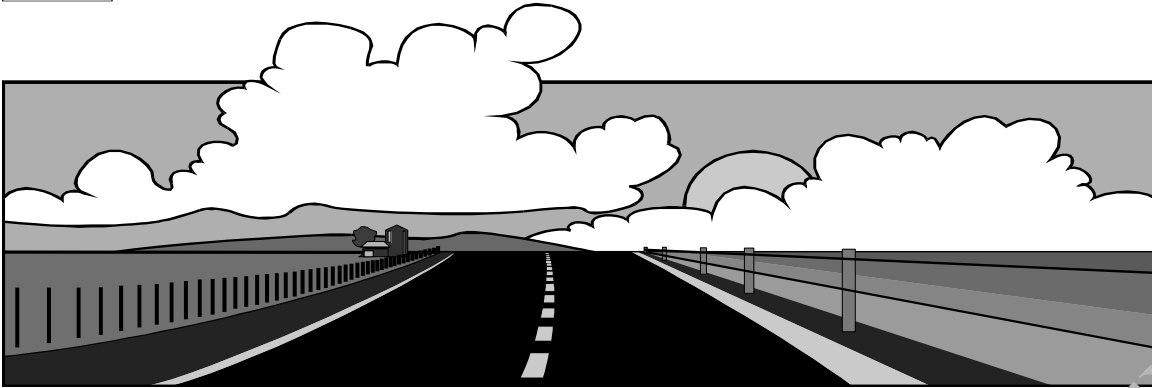




Enquête sur les véhicules au Canada

H



Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.
If you prefer to have a log in **English**, please phone us at the telephone number shown below.

Objectif de l'enquête

Le but de cette enquête est d'aider Transports Canada et Ressources naturelles Canada à améliorer la sécurité routière, à suivre l'évolution de la consommation de carburant et à s'ajuster à l'influence de l'utilisation des véhicules sur l'environnement. Les renseignements que vous fournirez seront jumelés à d'autres données déjà existantes pour répondre le plus adéquatement possible aux questions concernant l'utilisation des véhicules, la sécurité routière et les achats de carburant. Les renseignements que l'on vous demande d'inscrire dans ce carnet de bord sont,

- L'heure du début et de la fin de chaque déplacement - pour connaître les périodes de trafic sur les routes.
- Les lectures de l'odomètre pour chaque déplacement - pour mesurer la distance parcourue.
- Le nombre de passagers pour chaque déplacement et le type de routes empruntées - afin de recueillir des données en rapport avec la sécurité routière.
- La raison de chaque déplacement - pour définir le type de déplacement.
- La configuration du camion - pour connaître les types de configurations utilisés.
- Le sexe et l'âge du conducteur - pour obtenir les caractéristiques des conducteurs.
- Les achats de carburant - pour suivre l'évolution de la consommation de carburant.

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer aux pages 32 et 33.

Procédures de déclaration des données

Veillez s'il vous plaît compléter le carnet de bord pour la partie concernant les déplacements pour les sept (7) premiers jours de la période de déclaration indiquée sur l'étiquette à la page 2. Ensuite, veuillez continuer à remplir le carnet de bord pour la partie concernant le carburant, pour le reste de la période de déclaration indiquée sur l'étiquette ou jusqu'à ce que vous ayez fait cinq (5) achats de carburant.

Questions ou préoccupations? ☎ 1-800-647-0642



Merci beaucoup de votre collaboration.

5-5400-94.2: 2006-09-22 CQC/TRA-400-75103



Statistique Canada
Statistics Canada

Canada

Appez l'étiquette ici

Veuillez d'abord lire ceci																	
Veuillez ne pas compléter ce carnet de bord en conduisant.																	
<p>1. Veuillez vérifier si les renseignements concernant le véhicule décrit ci-dessus sont exacts et y apporter les corrections s'il y a lieu.</p> <p>2. Veuillez compléter ce carnet de bord seulement pour le véhicule décrit sur l'étiquette ci-dessus.</p> <p>3. Tous les conducteurs de ce véhicule doivent compléter le carnet de bord.</p> <p>4. La majorité des gens trouvent plus facile de compléter le carnet de bord lorsqu'il est laissé dans le véhicule.</p>																	
Information générale																	
<p>1. Est-ce que vous possédez ou louez toujours le véhicule décrit sur l'étiquette ?</p> <p><input type="radio"/> oui</p> <p><input type="radio"/> jamais possédé ou loué le véhicule identifié</p> <p><input type="radio"/> non → Ce véhicule a été, (cocher si approprié et inscrire la date dans la case fournie ci-dessous)</p> <p>1 <input type="radio"/> vendu/échangé</p> <p>2 <input type="radio"/> mis hors service</p> <p>3 <input type="radio"/> retourné (fin de bail)</p> <p>4 <input type="radio"/> loué à quelqu'un d'autre</p> <p>5 <input type="radio"/> autre : veuillez préciser _____</p> <p>date: <table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td>jour</td><td>mois</td><td>année</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></p> <p>Note: Si vous ne possédez pas ou ne louez pas ce véhicule, s'il vous plaît veuillez nous renvoyer le carnet de bord par la poste dès maintenant.</p>										jour	mois	année					
jour	mois	année															
<p>2. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux ce véhicule ?</p> <p>1 <input type="radio"/> voiture</p> <p>2 <input type="radio"/> familiale de type "station wagon"</p> <p>3 <input type="radio"/> fourgonnette ou mini-fourgonnette</p> <p>4 <input type="radio"/> véhicule utilitaire sport (Explorer, Blazer, Jeep, etc.)</p> <p>5 <input type="radio"/> camionnette de type "pick-up," _____</p> <p>6 <input type="radio"/> autobus</p> <p>7 <input type="radio"/> camion porteur</p> <p>8 <input type="radio"/> tracteur routier</p> <p>9 <input type="radio"/> autre : veuillez préciser : _____</p>																	
<p>3. Type d'activité</p> <p>Veuillez indiquer si ce véhicule est actuellement exploité par :</p> <p>1 <input type="radio"/> un transporteur routier pour compte d'autrui</p> <p>2 <input type="radio"/> un chauffeur contractant dont l'activité principale est le camionnage</p> <p>3 <input type="radio"/> une personne, une compagnie, ou une agence dont l'activité principale n'est pas le camionnage</p> <p>4 <input type="radio"/> autre _____</p>																	
<p>4. Quel type de carburant ce véhicule utilise-t-il ?</p> <p>1 <input type="radio"/> essence</p> <p>2 <input type="radio"/> diesel</p> <p>3 <input type="radio"/> gaz naturel</p> <p>4 <input type="radio"/> propane</p> <p>5 <input type="radio"/> éthanol</p> <p>6 <input type="radio"/> autre, veuillez préciser : _____</p>																	

Veillez s.v.p. continuer
à la page suivante.

POUR INFORMATION SEULEMENT

Instructions sur la façon de remplir ce carnet de bord

Les instructions sur la façon de remplir ce carnet de bord sont énumérées ci-dessous. Veuillez les lire attentivement et si vous avez des questions, nous contacter au numéro sans frais inscrit sur la page couverture.

Veillez s'il vous plaît compléter le carnet de bord pour la partie concernant les déplacements pour les sept (7) premiers jours de la période de déclaration indiquées sur l'étiquette à la page 2. Ensuite, veuillez continuer et compléter le carnet de bord seulement pour la partie concernant le carburant, pour les autres semaines de déclaration indiquée sur l'étiquette ou jusqu'à ce que vous ayez fait cinq (5) achats de carburant.

Les renseignements peuvent provenir des registres de la compagnie, ou vous pouvez nous envoyer les copies des fiches journalières du conducteur (aussi appelées "log book").

Veillez inscrire tous les conducteurs de ce véhicule à la section des renseignements sur les conducteurs sur la page repliée.

Exemples

Veillez consulter les exemples aidant à compléter le carnet de bord aux pages 24 à 31.

Déplacement

Un déplacement se définit comme étant le trajet d'un emplacement à un autre pour une **raison ou utilisation spécifique telle le transport de marchandises, se rendre ou revenir du travail, un appel de service ou pour une utilisation personnelle**. Inscrire un nouveau déplacement si :

- la raison ou l'utilisation du véhicule change
ou
- il y a un arrêt de plus de 30 minutes
ou
- la configuration du camion change
ou
- le statut du chargement change de "chargé" à "vide" ou l'inverse
ou
- le conducteur change

Date/heure de départ et date/heure d'arrivée

Veillez indiquer la date et l'heure de départ ainsi que la date et l'heure d'arrivée pour chaque déplacement. Ces renseignements nous permettront de connaître plus exactement à quelle heure de la journée les véhicules sont sur les routes.

Des exemples sur la façon de compléter ce carnet de bord sont donnés aux pages 24 à 31.

Exemple no. 1. Deux déplacements en raison d'un changement dans le statut du chargement, de vide à chargé - pages 24 et 25.

Exemple no. 2. Trois déplacements en raison d'un changement dans la raison du déplacement et d'un arrêt de plus de 30 minutes - pages 26 et 27.

Exemple no. 3. Deux déplacements en raison d'un changement dans la configuration du camion - pages 28 et 29.

Exemple no. 4. Un changement de conducteur et deux arrêts de plus de 30 minutes - pages 30 et 31.

Note:

Tournez cette page.

Vous y trouverez les codes pour la **configuration des camions** ainsi qu'une section à compléter et à utiliser pour fournir les **renseignements sur les conducteurs**.

POUR INFORMATION SEULEMENT

Section sur la configuration des camions

Veillez inscrire les codes suivants dans les colonnes appropriées (I, II et III) de la section sur la configuration des camions.




Configuration des camions Colonne I	Type de carrosserie - Colonne II	Type de connexion Colonne III
Code 1 - Camion porteur 2 - Tracteur routier seulement 3 - Tracteur routier et 1 remorque 4 - Camion porteur avec remorque 5 - Tracteur routier et 2 remorques 6 - Tracteur routier et 3 remorques 7 - Autre _____ (s.v.p. précisez)	Code 1 - Sans objet 2 - Fourgon 3 - Remorque surbaissée 4 - Citerne 5 - Remorque basculante 6- Autre _____ (s.v.p. précisez)	Code 1 - Sans objet 2 - Train de type « B » 3 - Autre _____ (s.v.p. précisez)

Renseignements sur les conducteurs

Pour chaque conducteur de ce véhicule, veuillez compléter les renseignements ci-dessous. Indiquez le sexe et le groupe d'âge du conducteur. La colonne prévue pour les initiales du conducteur a été ajoutée pour vous, de façon à vous aider à identifier le code de chaque conducteur. Inscrivez le code du conducteur pour chaque déplacement.

Initiales du conducteur	Code du conducteur	Sexe du conducteur	Groupe d'âge du conducteur
	A	<input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans 5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans 2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans 3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans 7 <input type="radio"/> 65 ans et plus 4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans
	B	<input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans 5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans 2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans 3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans 7 <input type="radio"/> 65 ans et plus 4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans
	C	<input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans 5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans 2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans 3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans 7 <input type="radio"/> 65 ans et plus 4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans
	D	<input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans 5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans 2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans 3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans 7 <input type="radio"/> 65 ans et plus 4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans
	E	<input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans 5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans 2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans 3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans 7 <input type="radio"/> 65 ans et plus 4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans

Veillez consulter les exemples aux pages 24 à 31.

Code Raison du déplacement	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
Code 1 - appel de service 2 - transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - transport à vide 4 - autre raison reliée au travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre (s.v.p. précisez la raison)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
Remplissez les heures selon le format 24 H. i.e. 6:00 PM = 18:00, 10:30 PM = 22:30. 	Choisissez une raison du déplacement seulement. (i.e. la raison principale) Veuillez voir les pages 24 à 31 pour des exemples de situations différentes de déplacement.	Inscrivez tous les kilomètres ou les milles pour tous les déplacements durant les 7 premiers jours. 	Avez-vous acheté du carburant ?  S'il vous plaît, veuillez compléter la partie concernant le carburant aux pages 34 et 35 du carnet.	Le nombre de passagers devrait inclure le conducteur de réserve, mais PAS le conducteur actuel. Merci beaucoup pour votre temps et votre participation.			

Carnet de bord - partie concernant les déplacements

Veillez lire les instructions à la page 4 et sur la page repliée avant de compléter la partie du carnet concernant les déplacements.

D é p l a c e m e n t	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
5	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
6	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
7	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
8	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
9	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	

POUR INFORMATION SEULEMENT

Veillez consulter les exemples aux pages 24 à 31.

Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - transport à vide 4 - autre raison reliée au travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre (s.v.p. précisez la raison)	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

Carnet de bord - partie concernant les déplacements

Veillez lire les instructions à la page 4 et sur la page repliée avant de compléter la partie du carnet concernant les déplacements.

Déplacement	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
10	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
11	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
12	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
13	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
14	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	

POUR INFORMATION SEULEMENT

Veillez consulter les exemples aux pages 24 à 31.

Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - transport à vide 4 - autre raison reliée au travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre (s.v.p. précisez la raison)	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

Carnet de bord - partie concernant les déplacements

Veillez lire les instructions à la page 4 et sur la page repliée avant de compléter la partie du carnet concernant les déplacements.

D é p l a c e m e n t	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
15	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
16	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
17	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
18	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
19	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	

POUR INFORMATION SEULEMENT

Veillez consulter les exemples aux pages 24 à 31.

Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - transport à vide 4 - autre raison reliée au travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre (s.v.p. précisez la raison)	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

RAPPEL

Seulement 7 jours de déplacements sont nécessaires.



Pour compléter la partie concernant les déplacements (débutant à la page 6), veuillez déclarer **les déplacements pendant seulement 7 jours** (en commençant à la date de début indiquée sur l'étiquette à la page 2.)

S'il y a des jours pendant lesquels votre véhicule **n'a pas été utilisé** durant cette période de 7 jours (rapporté à la page 5), le nombre de jours pour lesquels vous devez déclarer des déplacements est réduit. Par exemple, si le véhicule n'a pas été utilisé pendant 2 jours, il faut seulement déclarer les déplacements pour les 5 autres jours.

Après avoir rempli la partie concernant les déplacements, veuillez **continuer de remplir la partie du carnet concernant les achats de carburant** (pages 34 et 35) **jusqu'au moment où 5 achats de carburant ont été enregistrés ou jusqu'à la date d'arrêt indiquée sur l'étiquette à la page 2.**

Lorsque la partie concernant les déplacements et la partie concernant les achats de carburant sont complétées, **veuillez inscrire la date, la lecture de l'odomètre finale et l'indicateur du niveau de carburant à la page 5 et veuillez nous retourner le carnet par la poste.**

Pour plus de détails, veuillez consulter la page 4 du carnet de bord.

Merci beaucoup de votre collaboration.

Carnet de bord - partie concernant les déplacements

Veillez lire les instructions à la page 4 et sur la page repliée avant de compléter la partie du carnet concernant les déplacements.

Déplacement	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
20	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
21	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
22	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
23	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
24	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	

POUR INFORMATION SEULEMENT

Veillez consulter les exemples aux pages 24 à 31.

Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - transport à vide 4 - autre raison reliée au travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre (s.v.p. précisez la raison)	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="radio"/> <input type="text"/> 1/10 milles <input type="radio"/>	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="radio"/> <input type="text"/> 1/10 milles <input type="radio"/>	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="radio"/> <input type="text"/> 1/10 milles <input type="radio"/>	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="radio"/> <input type="text"/> 1/10 milles <input type="radio"/>	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="radio"/> <input type="text"/> 1/10 milles <input type="radio"/>	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

Carnet de bord - partie concernant les déplacements

Veillez lire les instructions à la page 4 et sur la page repliée avant de compléter la partie du carnet concernant les déplacements.

D é p l a c e m e n t	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
25	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
26	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
27	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
28	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
29	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	

POUR INFORMATION SEULEMENT

Veillez consulter les exemples aux pages 24 à 31.

Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - transport à vide 4 - autre raison reliée au travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre (s.v.p. précisez la raison)	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

Carnet de bord - partie concernant les déplacements

Veillez lire les instructions à la page 4 et sur la page repliée avant de compléter la partie du carnet concernant les déplacements.

D é p l a c e m e n t	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
30	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
31	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
32	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
33	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
34	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	

POUR INFORMATION SEULEMENT

Veillez consulter les exemples aux pages 24 à 31.

Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - transport à vide 4 - autre raison reliée au travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre (s.v.p. précisez la raison)	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Code Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

Carnet de bord - partie concernant les déplacements

Veillez lire les instructions à la page 4 et sur la page repliée avant de compléter la partie du carnet concernant les déplacements.

D é p l a c e m e n t	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
35	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
36	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
37	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
38	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
39	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	

POUR INFORMATION SEULEMENT

Veillez consulter les exemples aux pages 24 à 31.

Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - transport à vide 4 - autre raison reliée au travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre (s.v.p. précisez la raison)	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses <input type="radio"/> 7 Autre _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

Carnet de bord - partie concernant les déplacements

Veillez lire les instructions à la page 4 et sur la page repliée avant de compléter la partie du carnet concernant les déplacements.

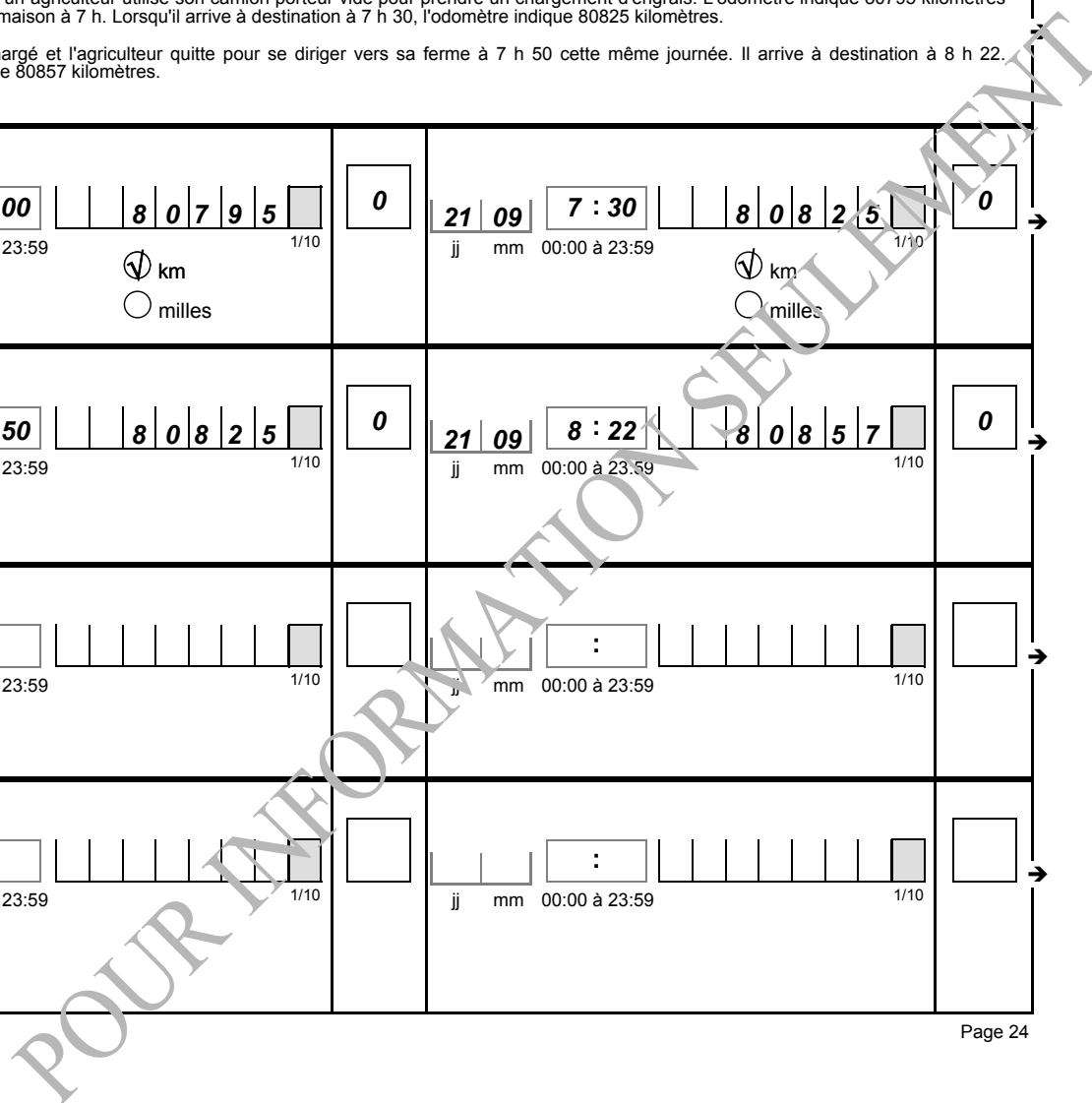
D é p l a c e m e n t	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
40	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
41	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
42	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
43	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
44	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	

POUR INFORMATION SEULEMENT

Veillez consulter les exemples aux pages 24 à 31.

Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - transport à vide 4 - autre raison reliée au travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre (s.v.p. précisez la raison)	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Code Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> milles 1/10	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

Déplacement	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
<p>Exemple 1. Deux déplacements en raison d'un changement de statut du chargement, soit de « vide » à « chargé »</p> <p>Le 21 septembre, un agriculteur utilise son camion porteur vide pour prendre un chargement d'engrais. L'odomètre indique 80795 kilomètres lorsqu'il quitte sa maison à 7 h. Lorsqu'il arrive à destination à 7 h 30, l'odomètre indique 80825 kilomètres.</p> <p>Le camion est chargé et l'agriculteur quitte pour se diriger vers sa ferme à 7 h 50 cette même journée. Il arrive à destination à 8 h 22. L'odomètre indique 80857 kilomètres.</p>								
1	21 09 7 : 00	8 0 7 9 5	0	21 09 7 : 30	8 0 8 2 5	0		
2	21 09 7 : 50	8 0 8 2 5	0	21 09 8 : 22	8 0 8 5 7	0		
3	jj mm :			jj mm :				
4	jj mm :			jj mm :				



Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - Transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - vide 4 - autre type de travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre	Configuration du camion <i>(veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)</i>			Conducteur <i>(veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)</i>	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? <i>(acheté ou du réservoir de la compagnie)</i>
	Colonne I II III						
<p>L'agriculteur est un homme de 47 ans. Cette information serait enregistrée sur la page repliée dans la section "Renseignements sur les conducteurs". Dans le carnet de bord, le code de conducteur serait « A ».</p> <p>Puisque le déplacement au complet a eu lieu dans une même province, il serait codé « à l'intérieur d'une même province ».</p> <p>Il n'y a eu aucun achat de carburant.</p> <p>Note: les renseignements peuvent provenir des registres de la compagnie, ou vous pouvez nous envoyer les copies des fiches journalières du conducteur (aussi appelées « log book »), ou vous pouvez laisser le(s) conducteur(s) les compléter.</p>							
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input checked="" type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> A	<input checked="" type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 <input type="checkbox"/> milles	<input type="checkbox"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="checkbox"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input checked="" type="radio"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> A	<input checked="" type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 <input type="checkbox"/> milles	<input type="checkbox"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="checkbox"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 <input type="checkbox"/> milles	<input type="checkbox"/> Oui, passez à la page 34. <input type="checkbox"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 <input type="checkbox"/> milles	<input type="checkbox"/> Oui, passez à la page 34. <input type="checkbox"/> Non

Déplacement	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
<p>Exemple 2. Trois déplacements en raison d'un changement de raison du déplacement et en raison d'un arrêt de plus de 30 minutes.</p> <p>Le 19 février, le conducteur d'un camion porteur quitte sa maison en Ontario à 6 h 43 pour se rendre à un terminal local. L'odomètre indiquait 105296 milles au début du voyage. Il effectue un achat de carburant et arrive ensuite au terminal à 7 h 15. L'odomètre indique 105310 milles.</p> <p>Au terminal, il prend un chargement et part à 8 h 30 pour se rendre à Montréal, où il fait trois arrêts de courte durée (pas plus de 30 minutes chacun) pour faire des livraisons. Il termine sa dernière livraison à 12 h 20. L'odomètre indique 105550 milles.</p> <p>Il arrête ensuite pour dîner pendant 45 minutes et retourne chez lui. Lorsqu'il arrive à la maison, il est 18 h 15 et l'odomètre indique 105793 milles.</p>								
1	19 02	6 : 43	1 0 5 2 9 6	0	19 02	7 : 15	1 0 5 3 1 0	0
	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
			<input type="radio"/> km <input checked="" type="radio"/> milles				<input type="radio"/> km <input checked="" type="radio"/> milles	
2	19 02	8 : 30	1 0 5 3 1 0	0	19 02	12 : 20	1 0 5 5 5 0	0
	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
3	19 02	13 : 05	1 0 5 5 5 0	0	19 02	18 : 15	1 0 5 7 9 3	0
	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	
4		:				:		
	jj mm	00:00 à 23:59	1/10		jj mm	00:00 à 23:59	1/10	

Code Raison du déplacement	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code	Type de route	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Code	Colonne					
1 - appel de service 2 - Transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - vide 4 - autre type de travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre	I	II	III		1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?	
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input checked="" type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	1	1	1	A	<input checked="" type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input checked="" type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 <input type="radio"/> milles	<input checked="" type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	1	1	1	A	<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input checked="" type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text" value="205"/> km <input type="text"/> 1/10 <input checked="" type="radio"/> milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input checked="" type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	1	1	1	A	<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input checked="" type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text" value="210"/> km <input type="text"/> 1/10 <input checked="" type="radio"/> milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses					<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km <input type="text"/> 1/10 <input type="radio"/> milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

Déplacement	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
<p>Exemple 3. Deux déplacements en raison d'un changement à la configuration du camion</p> <p>Un tracteur routier quitte Halifax pour Frédéricton le 16 novembre à 15 h 39 avec deux semi-remorques fourgons chargées de papier et jointes par un connecteur de type « B ». L'odomètre indiquait 204583 kilomètres au début du voyage. Le camion arrive à Frédéricton à 21 h 52 et livre une des semi-remorques fourgons. L'odomètre indique 205058. Il quitte ensuite Frédéricton à 22 h 47 pour se rendre à Moncton où la deuxième semi-remorque fourgon sera livrée. Lorsque le camion arrive à 0 h 50, l'odomètre indique 205258.</p>								
1	16 11	15:39	204583	0	16 11	21:52	205058	0
2	16 11	22:47	205058	0	17 11	00:50	205258	0
3		:				:		
4		:				:		

Code Raison du déplacement 1 - appel de service 2 - Transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous 3 - vide 4 - autre type de travail 5 - pour se rendre au travail 6 - pour se rendre à la maison 7 - autre	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)			Code Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement Code 1 - à l'intérieur d'une même province 2 - interprovincial 3 - traversant la frontière Canada - É.-U. 4 - hors du Canada	Type de route Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
	Colonne I II III						
<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	5	2	2	A	<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? 420 <input type="text"/> km 1/10 <input type="radio"/> milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses	3	2	1	A	<input checked="" type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? 178 <input type="text"/> km 1/10 <input type="radio"/> milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses					<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km 1/10 <input type="radio"/> milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="checkbox"/> marchandises dangereuses					<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text"/> km 1/10 <input type="radio"/> milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input type="radio"/> Non

Déplacement	Début du déplacement				Fin du déplacement			
	Inscrire l'heure de 00:00 à 23:59							
	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)	Date	Heure	Lecture de l'odomètre	Nombre de passagers (excluant le conducteur actuel)
<p>Exemple 4. Un changement de conducteur et deux arrêts de plus de 30 minutes.</p> <p>Un camion porteur quitte Calgary à 21 h 13 pour Seattle le 15 décembre, chargé de pneus pour automobiles. L'odomètre indique 83527 kilomètres.</p> <p>Le conducteur « A » est une femme de 33 ans, et le conducteur « B » est un homme de 48 ans. Cette information serait enregistrée sur la page repliée dans la section "Renseignements sur les conducteurs".</p> <p>Le conducteur de réserve est présent au début et à la fin de chaque déplacement.</p>								
1	15 12	21 : 13	8 3 5 2 7	1	15 12	23 : 47	8 3 7 0 5	1
	jj mm	00:00 à 23:59	<input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles		jj mm	00:00 à 23:59	<input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles	
2	16 12	1 : 05	8 3 7 0 5	1	16 12	3 : 25	8 3 9 1 2	1
	jj mm	00:00 à 23:59			jj mm	00:00 à 23:59		
3	16 12	3 : 25	8 3 9 1 2	1	16 12	4 : 12	8 4 0 0 7	1
	jj mm	00:00 à 23:59			jj mm	00:00 à 23:59		
4	16 12	5 : 34	8 4 0 0 7	1	16 12	10 : 45	8 4 4 9 7	1
	jj mm	00:00 à 23:59			jj mm	00:00 à 23:59		

Code Raison du déplacement	Configuration du camion (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Conducteur (veuillez vous référer aux codes sur la page repliée)	Type de déplacement	Type de route	Avez-vous acheté du carburant? (acheté ou du réservoir de la compagnie)
1 - appel de service			1 - à l'intérieur d'une même province	Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?	
2 - Transport de marchandises ou d'équipement - Si approprié, cochez aussi le cercle «marchandises dangereuses» ci-dessous			2 - interprovincial		
3 - vide			3 - traversant la frontière Canada - É.-U.		
4 - autre type de travail			4 - hors du Canada		
5 - pour se rendre au travail					
6 - pour se rendre à la maison					
7 - autre					

Le camion arrive à 10 h 45 la journée suivante. La dernière lecture de l'odomètre indique 84497. Les conducteurs conduisent à tour de rôle. Un nouveau déplacement est enregistré chaque fois qu'un prend la place de l'autre. En plus du changement de conducteur, il y a deux arrêts, chacun de plus de 30 minutes, entre le départ de Calgary et l'arrivée à Seattle. Le premier arrêt, de 23 h 47 à 1 h 05, permet aux conducteurs de prendre un repas, tandis que le second arrêt, de 4 h 12 à 5 h 34, est provoqué par un accrochage.

Le premier déplacement se fait entièrement en Alberta. Pendant le second déplacement, le camion se rend en Colombie-Britannique. Le troisième déplacement se fait entièrement en Colombie-Britannique et le camion traverse la frontière des États-Unis durant le dernier déplacement.

Il n'y a aucun achat de carburant.

Note: les renseignements peuvent provenir des registres de la compagnie, ou vous pouvez nous envoyer les copies des fiches journalières du conducteur (aussi appelées « log book »), ou vous pouvez laisser le(s) conducteur(s) les compléter.

<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/> I <input checked="" type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E	<input checked="" type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text" value="150"/> km <input type="radio"/> 1/10 milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/> I <input checked="" type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E	<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text" value="200"/> km <input type="radio"/> 1/10 milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/> I <input checked="" type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> A <input checked="" type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E	<input checked="" type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text" value="86"/> km <input type="radio"/> 1/10 milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="radio"/> Non
<input type="radio"/> 1 <input checked="" type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 Autre _____ <input type="radio"/> marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/> I <input checked="" type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> A <input checked="" type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E	<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input checked="" type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement? <input type="text" value="302"/> km <input type="radio"/> 1/10 milles	<input type="radio"/> Oui, passez à la page 34. <input checked="" type="radio"/> Non

Renseignements détaillés pour votre intérêt personnel

Objectif de l'enquête

Le but de cette enquête est de produire des estimations trimestrielles et annuelles sur l'utilisation des véhicules et la consommation de carburant. Transports Canada et Ressources naturelles Canada commanditent cette enquête et comptent utiliser ces renseignements en plus d'autres données pour suivre l'évolution de l'utilisation des véhicules et en mesurer l'impact sur la sécurité routière, la consommation de carburant et l'environnement. Les résultats de l'enquête sont aussi une source importante de renseignements sur l'utilisation des véhicules motorisés pour les chercheurs et les personnes du public intéressées par ces questions. Avant la venue de cette enquête, il n'y avait pas de source fiable ou complète de ces renseignements au Canada, même si quatre-vingt-dix pourcent des déplacements au Canada se font sur les routes.

Pourquoi ce véhicule a été choisi

Ce véhicule est l'un des véhicules de votre province ou territoire qui a été sélectionné afin que vous nous informiez sur son utilisation au cours de la période de référence. Afin d'épargner de l'argent, nous gardons le nombre de véhicules échantillonnés à son minimum; il est donc important d'obtenir vos réponses. Vos réponses ne sont pas analysées de façon à vous identifier ou identifier votre véhicule - elles sont utiles seulement une fois combinées aux autres réponses. Nous obtenons une bonne représentativité, en sélectionnant aléatoirement les véhicules sur les fichiers officiels d'immatriculations des véhicules de façon à couvrir tout le pays et tous les types de véhicules. Nous couvrons également l'année entière en sélectionnant de nouveaux véhicules chaque semaine. Une fois les carnets de bord complétés et retournés, nous les combinons afin d'estimer la distance totale parcourue par tous les véhicules au Canada.

Les estimations calculées à partir de l'échantillon incluent la distance parcourue pour chaque jour de la semaine et chaque période de la journée et ce, par sexe et groupe d'âge des conducteurs et par type de véhicule.

Comment nous utilisons chaque question

Les lectures de l'odomètre sont les plus importantes. Elles nous permettent de connaître le kilométrage parcouru pour chaque déplacement et le kilométrage total pour la période d'enquête. Ces renseignements sont essentiels au calcul du kilométrage parcouru par les véhicules au Canada chaque année.

Les dates et heures de départ et d'arrivée nous informent sur le moment où le déplacement a débuté et le moment où il s'est terminé. Ces informations nous permettent ainsi de déterminer le kilométrage parcouru par les véhicules la semaine comparativement à la fin de semaine; le matin et le soir, aux heures de pointe comparativement aux heures moins achalandées telles que celles au milieu de la journée ou de la nuit. Ces questions nous informent sur la durée des déplacements en heures et en minutes, ce qui aide à déterminer le pourcentage de déplacements effectués localement et le pourcentage de déplacements sur de longues distances.

Le nombre de passagers à bord du véhicule, en incluant le conducteur de réserve et en excluant le conducteur actuel, au début et à la fin de chaque déplacement nous permet de calculer le taux d'occupation des véhicules. En multipliant par la distance parcourue, on produit le nombre de passagers-kilomètres.

Renseignements détaillés pour votre intérêt personnel

La raison du déplacement. Nous avons regroupé en catégories plus larges les diverses raisons qui motivent les déplacements. Ceci nous permettra de conclure sur le pourcentage des grandes entreprises qui transportent elles-mêmes leurs marchandises entre les diverses usines ou le pourcentage des petits entrepreneurs ou agriculteurs qui transportent leurs équipements pour leurs opérations et le pourcentage des transporteurs pour compte d'autrui ou contractuels qui transportent de la marchandise. Pour de meilleures estimations, nous avons aussi besoin de connaître le pourcentage des camions vides et de savoir si ceux-ci sont utilisés à des fins personnelles (et non pour affaires).

Les renseignements sur les conducteurs. Le sexe et l'âge du conducteur servent, en particulier, à compiler des taux d'accidents par groupe d'âge. Les regroupements d'âge sont ceux utilisés normalement par les agences de sécurité lorsqu'ils compilent les rapports d'accidents. Ainsi, les estimations du nombre de kilomètres parcourus par groupe d'âge peuvent être combinées aux fichiers des rapports d'accidents pour donner un nombre d'accidents par véhicule-kilomètre.

La configuration des camions nous informe sur le nombre et le type de remorques que le véhicule peut avoir. Nous voulons connaître quand, où et pour quelles raisons les diverses configurations sont utilisées et étudier l'évolution des configurations (ex. transfert des semi-remorques aux remorques doubles). Nous vous demandons le type de remorques et la connexion utilisée pour obtenir une description détaillée de la configuration des camions.

Le type de route tente de faire la distinction entre les déplacements sur les routes urbaines et ceux sur les autoroutes et les routes rurales. C'est une distinction importante puisque la sécurité, les émissions des véhicules et la consommation de carburant varient selon les conditions de conduite en milieu urbain ou rural. Cette distinction est très difficile à faire parce que les gens ne connaissent pas toujours la différence entre un espace à caractère urbain ou rural et si le type de route sur lequel ils se déplacent est classé route ou autoroute. Le seul élément d'importance tient probablement aux limites de vitesse. C'est pourquoi nous demandons la distance parcourue par déplacement, sur des routes affichant une limite de vitesse de 80 km/h ou plus. Nous pourrions ainsi obtenir une mesure approximative de la distance parcourue sur les autoroutes. Évidemment, nous croyons que plusieurs conducteurs ne sauront pas exactement le nombre de kilomètres parcourus sur ces routes lors d'un déplacement, mais nous nous attendons à ce que le conducteur nous fournisse la meilleure estimation possible.

Le carburant acheté. Cette information sera utilisée pour calculer la consommation de carburant. Ceci est utile pour suivre les tendances dans l'utilisation du carburant. La meilleure façon de calculer la consommation de carburant est d'avoir la lecture de l'odomètre et la quantité de carburant acheté pour **deux (2) pleins** (le réservoir de carburant est plein après l'achat de carburant). Veuillez donc, si possible, fournir l'information pour au moins deux (2) pleins aux pages suivantes. On peut estimer la consommation de carburant sans avoir l'information pour deux (2) pleins si l'on a la lecture de l'odomètre et la quantité de carburant acheté à différentes occasions. Voilà pourquoi nous vous demandons de nous faire part de vos achats jusqu'à un maximum de cinq (5) achats. Nous pourrions, par exemple, voir comment l'utilisation du carburant varie selon l'âge des véhicules.

Accord fédéral

Afin d'éviter le chevauchement des enquêtes et obtenir des données statistiques cohérentes, Statistique Canada a conclu un accord d'échange de renseignements, aux termes de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, avec Transports Canada et Ressources naturelles Canada. En vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec Transports Canada ou Ressources naturelles Canada, en écrivant au statisticien en chef une lettre d'opposition que vous retournerez avec le questionnaire dûment rempli.

Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre collaboration est très importante.

Partie du carnet concernant les achats de carburant

	Écrivez la date de l'achat de carburant	Écrivez la lecture de l'odomètre lors de l'achat de carburant	Type de carburant											
E X E M P L E	Jour Mois <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">9</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">0</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">2</td> </tr> </table> (01-31) (01-12)	1	9	0	2	Odomètre <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">0</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">5</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">3</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">0</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">2</td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> 1/10 <input type="radio"/> kilomètres <input checked="" type="radio"/> milles	1	0	5	3	0	2		1 <input type="radio"/> essence régulière 5 <input checked="" type="radio"/> diesel 2 <input type="radio"/> essence intermédiaire 6 <input type="radio"/> gaz naturel 3 <input type="radio"/> essence super 7 <input type="radio"/> propane 4 <input type="radio"/> essence contenant de l'éthanol 8 <input type="radio"/> éthanol 9 autre _____
	1	9	0	2										
	1	0	5	3	0	2								
	1 Jour Mois <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> (01-31) (01-12)					Odomètre <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> 1/10 <input type="radio"/> kilomètres <input type="radio"/> milles								1 <input type="radio"/> essence régulière 5 <input type="radio"/> diesel 2 <input type="radio"/> essence intermédiaire 6 <input type="radio"/> gaz naturel 3 <input type="radio"/> essence super 7 <input type="radio"/> propane 4 <input type="radio"/> essence contenant de l'éthanol 8 <input type="radio"/> éthanol 9 autre _____
2 Jour Mois <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> (01-31) (01-12)					Odomètre <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> 1/10 <input type="radio"/> kilomètres <input type="radio"/> milles								1 <input type="radio"/> essence régulière 5 <input type="radio"/> diesel 2 <input type="radio"/> essence intermédiaire 6 <input type="radio"/> gaz naturel 3 <input type="radio"/> essence super 7 <input type="radio"/> propane 4 <input type="radio"/> essence contenant de l'éthanol 8 <input type="radio"/> éthanol 9 autre _____	
3 Jour Mois <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> (01-31) (01-12)					Odomètre <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> 1/10 <input type="radio"/> kilomètres <input type="radio"/> milles								1 <input type="radio"/> essence régulière 5 <input type="radio"/> diesel 2 <input type="radio"/> essence intermédiaire 6 <input type="radio"/> gaz naturel 3 <input type="radio"/> essence super 7 <input type="radio"/> propane 4 <input type="radio"/> essence contenant de l'éthanol 8 <input type="radio"/> éthanol 9 autre _____	
4 Jour Mois <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> (01-31) (01-12)					Odomètre <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> 1/10 <input type="radio"/> kilomètres <input type="radio"/> milles								1 <input type="radio"/> essence régulière 5 <input type="radio"/> diesel 2 <input type="radio"/> essence intermédiaire 6 <input type="radio"/> gaz naturel 3 <input type="radio"/> essence super 7 <input type="radio"/> propane 4 <input type="radio"/> essence contenant de l'éthanol 8 <input type="radio"/> éthanol 9 autre _____	
5 Jour Mois <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> (01-31) (01-12)					Odomètre <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> </table> 1/10 <input type="radio"/> kilomètres <input type="radio"/> milles								1 <input type="radio"/> essence régulière 5 <input type="radio"/> diesel 2 <input type="radio"/> essence intermédiaire 6 <input type="radio"/> gaz naturel 3 <input type="radio"/> essence super 7 <input type="radio"/> propane 4 <input type="radio"/> essence contenant de l'éthanol 8 <input type="radio"/> éthanol 9 autre _____	

Inscrivez la quantité achetée	Inscrivez le montant dépensé	Prix au litre (ou au gallon)	L'indicateur du niveau de carburant
<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="2"/> . <input type="text" value="5"/> <input checked="" type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre _____	\$ <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="5"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="7"/> . <input type="text" value="9"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input checked="" type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non

POUR INFORMATION SEULEMENT